



«ДУРА СЭДХЭЛЭЭРЭЭ ХУБААЛДАН...»

«Бага юмэнхээ баясаха гэжээ эхэ найн. Зонние хүхээд, урма зоригьонь бадаруулаа үүргэтэй байхан бидэ, артистар мүнөө хүндэ хүхэр сагта тон хэргэтэй ажал хэзэ байхана мэдэрхэбди... Эдэе хоолой, хубсаа хунарай дүтэлдэн хэды хүндэ хүхэр сагай болоод байгаагшаа наа, зон хүхилдэхэ, сэнгэхэ, амарха, найхан юмэ хужерлан хараха, шагнаха дуратай гэжэ бидэ ойлогнобди. Нэгэ үгөөр хэлбэл: «гоё найхан дэлхэйг абарха» гэжэ хэлсэдэг шүү» гэжэ РСФСР-эй габьяата артист Михаил Елбонов хэлээтэ. Х. Намсараевэй нэрэмжэтэ буряад драмын академичэ театрай хэдэн бүлэг республичкин хүдөө нотагуудаар, хүршэ айнагууд Шатын, Эрхүүтэй областнуудай ажалшадта айлшалан ошожо, бэлиг ша-

ССР-эй соёлой габьяата хүдэлмэрилгэгш В. Д. Пантеевай зохион дунууд шагнагшадай дүр сэдхэхтэй булгаага. Шираб-Нимбу Цыденжаповай зохион «Инаг дурнай харгы», «Инаг дурнай хүсэн» гэжэ нэвдэвильнүүдээ дуунуудыг Лариса Егорова Михайл Елбонов хоёрой дуулахад, хүнүүд халуун алыг ташалгар угтадаг байна.

«Монгол дуунуудта дуратай. Юуб гэжээ, хүнхэн, тодо ритмтэй, хүнүү зугаатай монгол дуунууд олондоо найшагшадаг» гэжэ Лариса Егорова нэгтэ бэшэ тэмдэглэдэг юм. Артистын гүйсэдхэн монгол, буряад дуунууд концертын программые шэмэглэнэ. В. Пантеевай найруулхан «Улыи хөөрхы», «Наһанай ошолго» гэжэн дуунуудыг Михаил Елбонов олоной зүрх сэдхэл худалган дуулаха, шагнагшадай найшаал магтаалда хүртөө.

Уран үгын эди шэди жэгтэй даа... Шүлгээг удмые шагнагшадаа дамжуулан, зүрх сэдхэхтэй хубшоргоё дэирэн, удаан баяр, гунг түрүүлжэ шадаха болг талаан Дарима Сангажаповата байгаагшаа үгтэнхэй гэхэдэ алдуу болохгүй. Республикада үнгэргэнэ уран гоёр уншагшадтай олон тоото конкурсуудта илаһан бэлиг түгэлдэ артистын уншаһан шүлгүүд, поэмээ хэлэгүүд олондоо найшааглана.

Концертын үедэ гансаашо дуунууд, шүлгүүд ханхнаа бэшэ, мүн зүжэгүүдээ хэлэгүүд харуулагдаа. Доржо Эрдэневэй «Бальхан хатан», Дугер Дилгэровэй «Амаа заяагүй амара хубалдан» гэжэн найдаан, урмынь бадаруула гэхэн нагын үлгэртэй байһан гэжэ хэлбэл үгэдөө Михаил Елбонов, тэрэнтэй хамта ябаһан бэлигтэй артистар хүрэнэ. Хүдөөгэй хүнүүдые үсөн бэлигээрээ байсуулан байһанын найн, өшө тунатай хэрэг мүн.

Б. ОРБДОЕВА,
манай корр.
ЗУРАГ ДЭЭРЭ: РСФСР-эй
габьяата артистка Лариса Егорова дуулаа.
С. БАЛДУЕВА фото.



Эртэ урда сагнаа хойшо буряад зон бүхэ барилдаа, хур харбалгы, мори урилдаа эрхилдэг байһан заншалтай, ушар нимхээ спортын эдэ зүйлүүд буряад арадай зүрх сэдхэхэд ходоодо дүтэ юм. Эгээл тимишээ эдэмэй архын гурбан наадаһан гэжэ дэмы хэлсэдэггүй.

Хур харбалга — спортын эгээл эртэ урдын, эгээл гоё найхан зүйлүүдэй нэгэнхэн мүн. Нүүдэй үедэ бүхэ дэлхэй дээрэ, илангаа манай орон дотор хур харбалга улам үргэжөөр хүжээгдэжэ байһан. Тимхээ мүнөө хур харбалга хадаа гансал эршүүлэй наадаһан байхаа болихой, дэлхэйн олон оронуудта эршүүлтэй хамта эхнэрүүдэ сагаалса дээрэ гаржа, уласхоорондын дүрмөөр хур харбаһа.

Эмхидхэн байгуулагдаһаар 60 жэлэйгээ оёе мүнөө зун тэмдэглэһэн Агын автономито округой Шандалина Спердлювой нэрэмжэтэ колхоздо тоонто нотагатай хур харбалга — уласхоорондын классэй спортын мастер Светлана Жигжитова тухай хээрэхэлэн.

ШАНДАЛИН нотагшаа бэлигтэй бэрэ барилдаашад, Боксерууд, шатаршад урган гаржа, округойгоо, областинийгоо спортын нэрэ хүндые эхэ-эхэ мурсыоо үүдэтэ амжалта-тайгаар хамгаалха, магтаал солодо хүртэхэн байха. Тэдэ эдлээ уг гарбалтай хур харбалгад эгээл эхэ амжалта туйлажа, үндэр нэрэ зэргэдэ хүртэхэй. Жэжээнь, Чингис Цыренов — хур харбалгаар СССР-эй спортын мастер, Светлана Жигжитова уласхоорондын классэй спортын мастер болохой.

Совет спортивна бүлээд түрөө гэхын аргагүй, Эсгэ эхэ хөөрхын — Батожаб Жигжитович, Раиса Васильевна — Буряадай худөө ажакһын институт дүргэлжэ, эрдэмт-агроном мэргэжэлтэйнууд юм. Эсгэнь «Роспроект» гэжэ проектант институтай Шатын филиалда эрдэмт-агрономоор, эхэнэ статистикын областной управлениин экономистаар хүдэлдэг. Магад Совет хэрхо мэргэзи байгыне үбгэ эсгэнь уг залгамжалхан абаншаа байхадаа болохо. Ушарын, юуб гэхэдэ, дэлхэйн хоёр дайнда хабаадаһан, дала хүртээрэ шухуу түрэл колхоздоо амжалтагайгаар худэлхэн үбгэ эсгэнь — Жабай Жэгэждэ зунай найр наадаһа эбэр номоо барлаа, зурлаахай дээрэ гаража, үетэн нүхэдөөрөө хур харбадаг хэн ха...

Хур харбалгаар оройной түрүү хуури ээлхын түлөө Харкхотын онын өөрсэ манжэ соо үнгэргэгдэнэ мурсыоонда Уштын залуу спортсменууд — сэргэшин Мунха-Бадраа Дашищиренов, «Динамо» бүлгэмэй түлөөлэгшэ Светлана Жигжитова гэгшэд илажа. СССР-эй чемпионууд болохо хэн. Тимхээ тэдэнэр уласхоорондын классэй спортын 30 гаран мастерые ахикара гаран байгаа. М-2 улсраженээр харбахада, 17-той С. Жигжитова 2611 очко туджа, мунган модоллар шагналдаһан С. Николаевеэ (Улан-Удэ) 11, Е. Мерфиленэ 19 очкооор ахика гараа хэн. Бүхэ дүрбэн зайда — 70, 60, 50 болон 30 метр — жэгдэ найнаар харбожа, Светлана Жигжитова тренерүүд болон мэргэжэлтэй магтаалта хүртэлэн юм.

Эхнэрүүдэдэ дундаһаа С. Жигжитова мурсыоний гол гөрэй болобо, Светлана яһала һайн мэдэхэбди. Тимхээнь яһалай, тэрэ мурсыоний нээлтэ болобо гэжээ. Мурсыонидэ хабаадаһаар лэ ябаһан Мэлэ Дабеевай амжалтаар зүрх сэдхэхэлбэ барлаба. Ушарын хадаа С. Жигжитова тренерэй түрүүшын эхэ

амжалта мүн. Шатынхидэй илалтнууд бата үндэһэй хууригтай байна. Юуб гэбэл, область дотор хэдэн манган хүүбүд, ба сагад хур харбалгын сокинуудта ябадаг юм, — гэжэ оройной эхнэрүүдэй суглуулагдал командые элришго, СССР-эй габьяата тренер А. Николаев «Советский спорт» газетын корреспондентэй хөөрлэдэхэдэ тэмдэглээ хэн. — Тэдэ залуу спортсмендэ тренерэй үндэр эсгэлтэйгээ үлүү юун байхаг даа!

Тимхээ манай оройной элриг мэдээжэ харбагшад СССР-эй ардуудай Спартакиадын түгээхэлэй мурсыондэ бэлдэжэ байгаа. Тэндэ шалгарбал ёһотой эсгэлтэдэ хүртэжэ болохо бишүү.

Ено заншалнуудай уг залгамжалга хадаа манай Эсгэгэдэ хүртэхэдэ урмашажа, спортын орьёо өөдэ улам эр-

Шугайсбайч Балов 1981 ондо КПСС-эй Буряадай обкомдо болсоһон уулаагай дээрэ хэлээ хэн.

Унхөөрөөшөө, ахмад тренерэй ингээжэ хэлээнь тон зүб гэжэ һанагдана. Ургэйн залуу оройнойман элдэб хаха булангуудһаа ондо ондоо үндэһэй яһанатай түлөөлэгшэд суглуулагдал командын бүридлэдэ оруулагдаһа. Залуушуула аха хаха спортсменуудээ жэшээ абана. Шатын областиний хур харбагшад эндээшэ ургажа байһан СССР-эй спортын габьяата мастерыуд — дэлхэйн чемпион Владимир Ешевеев, «Ханн Барсван-34» гэжэ уласхоорондын мурсыондэ илаһагшад Ханда-Цырен Гомбожапов, Мунха-Бадраа Дашищиренов дуураан һажакһые оролдодог байха юм.

Түрүүшээр «Динамо» бүлгэмэй нэрэ хүндые хамгаалагд

БУЯН ҮЙЛЭДЭЛГЭЙН КОНЦЕРТДЭ

Хажонгын соёлой байшангай буян үйлэдлэйн концертдэ хабаадаха ошонон коллектив Хорин районий тубэй байшанда баяр, зугаага дэлгэб. Анагай дэсан ермайнайлагын баяр ёһолоодо-зорюулагдан энэ концерт дээрэ Ивалгин, Загарайн, Яруунын районүүдэй, Улаан-Удйн оперо болон бэлэдэй театрай артистууд уран бэлигтээ танилсуулан байна.

Хажонгынхидэй харуулан уран найханай найрууллага хатар, дуунууд олоной анхарада дуурадагшаа. «Сайн байна» гэжэн дууе дуурадай бүлэг зохиодор дуулаа. Эльвира Ванданова, Жаргал Базаргуеве гэжээдэй гүйсэдхэн амаршалгын хатар олоноо найшаагдаһан байна. А. Андреевай «Эжы», Пурбо Дамирановай «Хүхэй шубуун» гэжэн дуунуудыг Цыдып Юмжипов дуулаба. Тимхээ халымаг, монгол хатарууд эндэ харуулагдажа, харэгшад халуу-

наар угтаа. «Хорин аймага» гэжэ дууе Цырен Жамсаранов гоёр дуулажа, хүн зонние баясуулан байна. РСФСР-эй соёлой габьяата худэлмэрилгэгш П. Ц. Доржиевогай дуулан буряад арадай дуунууд халуун алыг ташалгада хүртөө гэжэ тэмдэглэхээр. Хүхюу зугаатай «Будамшүү тухай дууе Виктор Николаев, Цырен Жамсаранов гэжэд хоринхидто зориуулан байна. Баянст Валерий Журавлеу уран бэлигтэнине баһан дээрэ наадаһан дэмжээ. Тимхээ хажонгынхид буян үйлэдлэйн концертдэ өөһдөнгөөд хубита орууулан байна. Мүнөө район соо эмхидхэгдэнэ: Сурхарбаанай найрта уран найханай коллектив хабадаа.

Л. БУЯНТУЕВА,
Хажонгын райсоветдэй гүйсэдмөкөй соёлой таһагай методическа түбье даагша.

«УЛЗЫ НАЙХАН УЛЬДЭРГЭМНАЙ»

Ногоон хальһан дээрэ нимэ гаршага сагаан зүүгүүдээр бэшүүлхэн номые Буряадай типографи бүри найхан 3000 хэлээр хэлбэлжэ гаргаба. Поэт, СССР-эй Уран зохиолшой Жаничлов энэ номые эблилжэ суглуулаа, хэлбэлдэ бэлдэн байһа. Амхангын байгуулагдаһаар 60 жэлэй ойдо зориулагдан энэ номой хэлбэлжэ гаргашы Яруунын эй-магай «Коммунизм» колхоз бэе дээрэ дажа абанһан байна гэжэ тэмдэглээ.

Хэлбэлжэ 1034 хууданай хэмжээтэй (хэлбэлжэ 1 хуудан маншаклар сохигдон 25 нуур болодог) энэ номой байгуулаа эблиүүлэхын ашаар Нонин болоо. Түрлэн тоонтодо зориуулан «Улзын дэлхэйн аһан булан» гэжэ поэмнээг эхнэ В. Жаничлов номой эхнээд үгөөд, түгээхэллэй бүлгэ хойнон оруулаа. Ингээд «хүрээлэлгэ» хэһэн бээрээ, хоорондоһон ондо ондо эриарай «б» материал багтаһан байна. Колхозой түрүүлэгшэ, ветеринар эрдэмтэй кандидат, доцент, КПСС-эй түбэй инхалтын комиссын гүшүү Л. Д. Цыбынжолова, Ульдергэмной Советдэй түрүүлэгшэ Е. В. Жданов, багшин ажалал ветеран Г. С. Буджа-

пова, Социалист Ажалал Герой Ц. Н. Номтоев, Ульдергэмной хургуулин директор, РСФСР-эй хургуулин габьяата багша С. Б. Цыбынжолова, дайны ба ажалал ветеран Ц. Д. Галсанов гэжээдэ эхилээд, 40 гаран автарай материалууд энэ ном соо багтаа.

Эдэ бүхэ материалууд хадаа «Эхнэи Булаг», «Түүхын хуудал», «Рассказы» автарай номые, «Ажалал габьяатан», «Һанаад, дурсаад үзэхэдэ...», «Эхо войнын», «Манай айлшад», «Урдын ушарнууд», «Хянгата дурсалганууд», «Нютагномнай магтаһан дуунууд», «Ульдергэмнай шүлгэшэдэ үгэ үгтээ» гэжэн гаршуудта хубаагданхай.

Гадна нилээд олон фото-зугаага найаар үгтээгэй. Гүшэ хамба Агван Доржиев, Анагай дэсан, түрүүшын эхэ доктор, медицинкин албанай полковник Б.С. Ямпилов, эрдэмт Г. Цыбынжолова гэжээдэ зургауулаа эхилээд, дайнай ба ажалал ветерануудай, Ульдергэмной гуржага гаранһан мүнөө.

Эрдэмтэдэй дүрнүүдые Нонирон хараһанбди. «Коммунизм» колхоз бүридлээр интернационалаа эмжэхэ болоно. Тимхээ номой зарим материалууд ород хэл дээрэ барлагдаа.

«Улзы найхан Ульдергэмнай» колхозой гүшүүдэй, 60 жэлэй найрта сугларһан зондо гарай зохиодон бэлэг болохо гэжэ һанагдана.

Ц. ДОНДОГОЙ.

ГОГОЛИН ГАР БЭШЭЛГЭ ХААНАБ?

1840 оной эхиндэ Москва дээр болотор хоёр комеди М. С. Щепкинтэй Н. В. Гоголь соогого Готиль шүүгээ хэн...

1840 оной зун Итали эрмээрээ, италян драматург Дюкони Жирогой «Нагаса» хундэ байдалдаа гэжэ комедионь оршуулаха ябадал Гоголь эмхидхэ бэлэй. «Манай үгсэ сагай гэжэ эрхм италян комик» гэжэ Жирое нэрлээ зургаа, Н. В. Гоголь М. С. Щепкинээ нигээжэ бэшэнэ: «Комеди амжалта туйлаха ёһотой. Италин болон Францин театруудта ялас гэмэ амжалта туйлагдаа гэжэл эндэ хэлбэлжэ байна. Тэрэл бэшэ соогоо нигээжэ мэдэхэдэ: «Комеди бэлэн болохой. Манай орой уран зураашад хэдэн орой соо оршуулаха үрлэб. Харин би ямар эхэ боллоо? Го гаргабим!» Энэ гар бэшлэе эхнээнь нүүл хүртээрэй өөрлөөр гарар заһаб, өөрлөөр бэшлэб. Саашаа: «Түүрүүшын үйлые тэнай бэшэгтэй эльгээб. Харин хоёрдохой хубиень С. Т-дэ (Сергей Тимофеевич Аксаков — В. Р.) эльгээһэн бэшэ соогоо хээб. Турбадахин хойноһоо Гогольдинэ хониншөөб эльгээгээгээгээ. Тэрэнээ гансата зохиод соонь буулгуулаха бэшүүлээд байхадаа, яһала зуаһан байһанын өбхөрт. Тимхээдэ хуудһануудыне үгы бү хэтиг. Бэшэ хэлэ үгы ха юм...»

Ихилэй Васильевтай гарар бэшлэһэн энэ комедиин гар бэшэг манай үе сар болотор хүрөөгүй. Унхээгээ зуун жэлэй нүүл бөгөөд үгы болоһоо. Энэ комедиин гурбан гар бэшэг литература шэнхэлэгшэдэ мэдээжэ юм.

Нэгэдэхин, погоднико гэгэжэ нэрээтэй, Москагай В. И. Лениной нэрэмжэтэ библиотекэ соо, хоёрдохой — киевскэй — СССР-эй Наукуудай академийн Түбэй эрдэмтэй библиотекэ соо гурбадахин — театральна хэлгэгээ Академическ Бага театрай архив соо хадгалатай.

Погодинско болон киевскэй хэлгэгүүдын Гоголин үгы болоһон гар бэшлэгээ буулгаһан байһан гэгшэ ха. «Гоголь оршуулаа, заһаа гу, али хүнхэй бэшлэе шэнээр буулгаа» гэжэ тэрэн дээрэ. Погодиний гарар бэшлэгэһэн ушар энээнь түрлээ эрхлээд оршуулаа. Тимхээгээ яһаһаа энэ гурбан гар бэшлэгүүд ондо ондоо сагта би болон, тэдэн соо тэд ондоо газарууд бии. Гадна тэрэн дээрэ Гоголин заһабаринуудай үгы хадан тэрэнэй ямар редактор байһаные мэдэхэ абехын аргагүй.

Гоголин заһабаритай хэлгэгэ үгы байһан хадан хэбшэхай урдаһые, хойноһые тус оршуулаа Погодиний гар бэшлэгээ буулгаһангайгаар хэн. Тимхээдэ нүүгөө хоёр гар бэшлэгын харадаа абадаг бэлэй. 1889—1896 онуудта Тихомировэй хэлбэлжэ гарган Гоголин долоон битогтой зохиолуудын суглуулаһа соо тус комедиин оршуулаа хэбшээгдэн байгаа. Жирогой комеди хоёрдохой боти соонь оршуулагдаһа байха юм. Тимхээ гол гар бэшлэгын үгы болоһонтой байгаа.

Тэрэ гол гар бэшлэгын хайша орошоо гэжээбди? Тон удаан сар соо энэ гар

бэшлэгэ хуби заһан хэдэшые мэдээжэ бэшэ байгаа. Гэбшөө 20-бод онуудай тэн багаар мур сараань Закарпаттаа тэргэдэ хадлаа гэхэ. Хайшан гээд энэ мур олодоб?

Унхэрэн зуун жэлэй нүүл багта Гоголин гар бэшлэг Закарпати асаргадан байгаа гээд тон тодоор элриүүлэгдэн хэн.

Князь Мещерскийн үхбүүдье хумүүжүүлгэһэ байһанаа, саашаа ахламад эрхилгэһэн болоһон Евгений Евгеньевич Банчинский 1895 ондо Ужгород шадарай Середнее тосхондо булсажа орьбэ (Закарпатин өфөөр Эдмунд Эдмундович). Тэрэ өөртөө элээн гар бэшлэгүүдэ асарга бэлэй. Тэдэнхэй дунда Жирогой комедиин хоёр дугаар Екатеринаин Зарлигай, Пушкинай урдын дуулаһагшэ зохиолгой гар бэшлэгүд бии хэн. Түүрүүшын хоёр гар бэшлэгэ Закарпатин архивүүд соо бии байһанын эли. Харин Середнее тосхойно дунда хургуулин багша Г. Чернишский 1980-яд онуудай эхин багаар Пушкинай гар бэшлэг бэдэрлэһэн амжалтагуйгөөр дүүрээ.

Е. Е. Банчинский эдэ үнэ охотэй гар бэшлэгүүдэй хайшан гэгдэнгүй. Зүгөөр зарим баримтануудые абаагара хадаа, княгиня Мещерскаягай үгы тэнай байһан Аксаковаа абажа болохоор байна. 1903 ондо Е. Е. Банчинский илаһа барлагдаа. Яһын тосхондо пойдор худалдэг тэрэнэй түрэл болохо Юлий Степанович Банчинскийн гарта Гоголин болон хоёрдугаар Екатеринаин гар бэшлэгүүд ороо бэлэй. 20-бод онуудай эхин болотор энэ тосхондо байгаа. Удангүй Ужгородой «Ородой арадай

нэгэдэхэи ПРОТ Москва, 7.30 — 11.00 — «Морской вояка 2-ри. 11.11 — Чеплюжский. 11.25 — Юнг жэмтэ шүлэ. 12.10 — П. р. 13.00 Шлэз Нонин Бан. 13.15 — «Делоп ор дамжуулаа. 13.30 — фильм «Удэ. 14.05 — «Менсиканцы на фоны 1-дэй фильм». «Морской вояка 2-дои 22.00 — Времэ. 22.40 эвээр хагашагшэ нуулаа СССР-эй арагта, СССР-эй ардууд гүшүүн А. Собян сарга 23.55 — Кирилл Горбачев. 00.30 — Пинтэй. 02.15 — Диназ ХОЁРДОХИ ПРОТ России телевидения. Ленинград Барилта МУДУЙ студия харуу — «Паварский орьб» 14.30 — Мультифильм. — Мультифильм. 17.15 — Богачева дуулаха «Маян хото Восток» 18.45 — Фильм. Росси дини. 19.05 — В. Р. Росси телевидения. 20.00 — Хорин бага тосхондаа болон залганууд тунай репор — Сонослонүүд. 21.05 — Мэдээлэлүүд. 21.15 — лан нойрсоты, багашу Танчлалт. 22.00 — 22.40 — Сонослонүү сэлнүүд. 22.45 — СССР-эй Советдэй эхнэ «Дорога в едэ 1-дэй эгэр»

Эмхидхэн байгуулагшад: Буряадай ССР-эй Верховно Совет, Буряадай ССР-эй Министруудай Совет, РСФСР-эй КМ-гэй Буряадай республиканска комитет

Манай адрес: 670000. Улаан-Удэ, Календаршилин үйлсэ 23. «Буряад үнэн» газатын редакци

Редактор: Ц. Б. ЦЫРЕНДОРЖИЕВ.

Родакцини телефонууд: редакторай — 2-50-96, приемни — 2-54-54, редакторай орлогшоной — 2-68-08, 2-62-62, харюусалгата секретариаты — 2-50-62, секретариатай — 2-66-76, таһагууд: инитин-политическ — 2-34-05 (дагашан), 2-61-33, 2-56-23, 2-67-81; социаль-экономическа — 2-64-36 (дагашан), 2-63-86, 2-69-58; соёлой, эрдэмтэй болон хургуулинуудай — 2-60-21 (дагашан), 2-57-63; олонитын худэлмэрин ба мэдээлэл — 2-54-93 (дагашан), 2-34-05, 2-67-81; оршуулагшэ — 2-60-99; колхозореск — 2-69-58; корреспондентүүдэй — 2-33-61, хэлбэлдэ бэлдэгшэдэй [выпусков] (инициалууд) — 2-35-93; манай корреспондентүүд: Баргажанда — 91-1-44, Заманскада — 31-61, Агискада — 3-40-69, КПСС-эй рескомой хэлбэлжэ телефонууд: директор — 2-37-32, бухгалтер — 2-33-77, пахта — 2-36-62.

Газетэ жэлдэ 260 дахин гөрөхө. Хэлбэлжэ 2 хуудан хэмжээтэй. Газетин ниденс 59091. Тираж 6600. Хэлбэлдэ тусаагдан саг: 21.50.

Буряадай ССР-эй Госкоминдэдэ республиканска типографидэ газетэ барилгын хэлбэлдэб. Директорийн телефон 2-40-45.